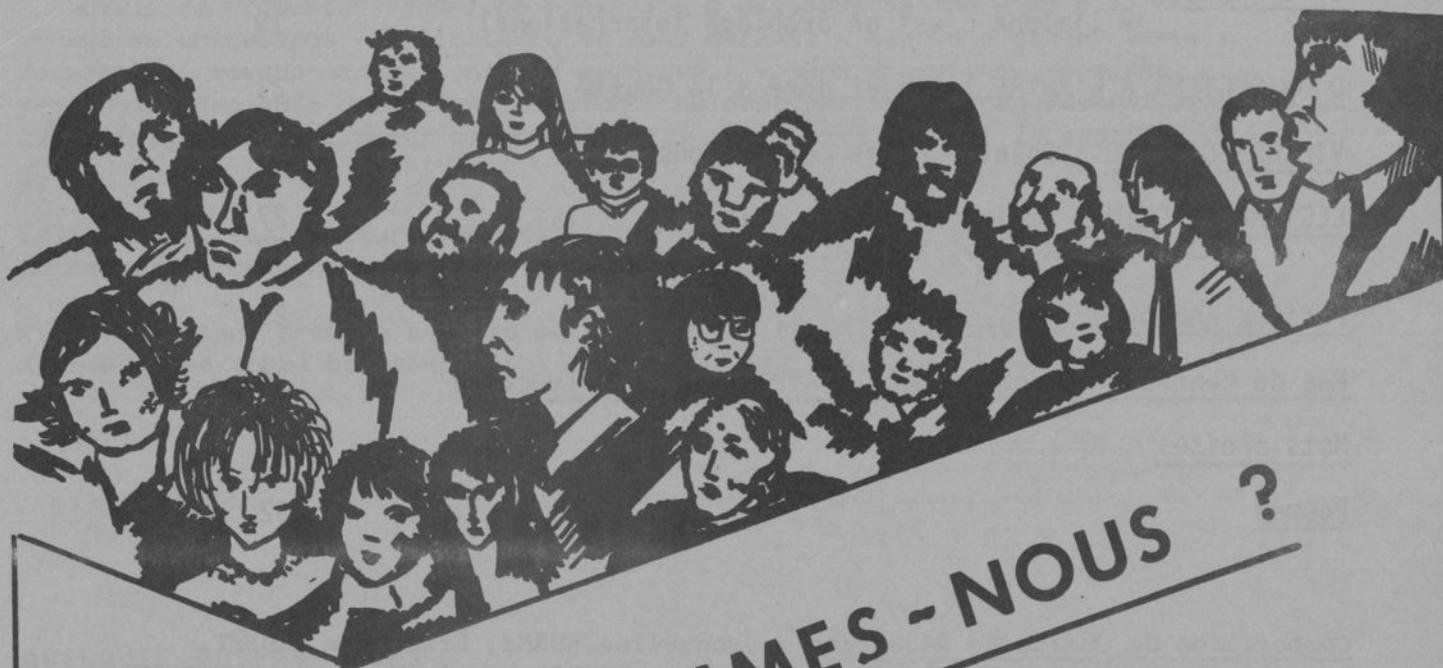


IMMIGRATION



GRAFFITI

N°28



QUI SOMMES-NOUS ?

1. Les moniteurs

□ **Bulletin interne**

décembre 1982

ACCUEIL ET PROMOTION
61 rue Stephenson
75018 PARIS

Téléphone : 255 44 64



SOMMAIRE

ENQUETE MONITEURS

- Préalable	page 3
- Résultats de l'enquête	5
- Quelques commentaires	11
- Après les moniteurs, les stagiaires	13

<u>LE MONITEUR NOUVEAU EST ARRIVE</u>	15
---------------------------------------	----

<u>INTERVIEWS</u> : - Pédagogique vôte	17
- l'alpha c'est un problème international	19

<u>D'UN SECTEUR A L'AUTRE</u> : Projet doré à la Goutte	21
---	----

<u>VIE ASSOCIATIVE</u> : Point sur les commissions	23
--	----

<u>LECTURE EN COIN</u> : Immigrés dans la crise	27
A lire, à lire, à lire	28

<u>Petites annonces</u>	29
-------------------------	----

<u>Pas de centrale nucléaire pour l'Afrique du Sud (encart)</u>	30
---	----

<u>Mots croisés</u>	31
---------------------	----

<u>Poèmes</u>	32
---------------	----

Composition du Comité de Rédaction : Jacqueline BORNE, Françoise BRUNET, Daniëlle LACROIX, Gwenola LE BERRIGAUD, Marc LEDRET, Marie-Françoise MADELON Catherine MADDEDDU.

Ont participé à ce numéro : La plupart des moniteurs des secteurs..., des moniteurs/trices de Clignancourt, Gare de Lyon particulièrement, Patrick MENARD, Eliane BRUCHET, Saïd.

Le prochain numéro sera consacré aux résultats de l'enquête stagiaires.

Les numéros suivants seront consacrés à la situation des pays d'origine d'où viennent les stagiaires d'Accueil, ainsi qu'aux associations de travailleurs immigrés en France.

A bientôt

TOUT COURRIER EST BIENVENU, IL DOIT ETRE ENVOYE A " IMMIGRATION GRAFFITI ",
ACCUEIL ET PROMOTION, 61 rue Stephenson, 75018 PARIS.

ENQUETE

Préalable

" Accueil et Promotion recherche monitrice d'alphabétisation - 20 à 35 ans - française uniquement - célibataire et sans enfants - niveau d'études Bac + - secrétaire, revenu mensuel entre 4 et 6.000 F - sans expérience en alpha, mais ayant des amis dans l'association - ne doit pas avoir d'engagement syndical ou politique, à la rigueur associatif. Pas nécessaire habiter le quartier ".

Cette année, les secteurs auraient-ils ainsi rédigé leurs petites annonces de recherche de moniteurs ? !

Oui ! S'il faut prendre au pied du chiffre les résultats bruts de notre enquête (commanditée comme beaucoup l'ont deviné par les R.G.).

+ +

QUELQUES OBSERVATIONS

1. Restrictions

. Cette enquête ne porte que sur la moitié des moniteurs/trices environ (plutôt un peu plus de la moitié) : il y manque totalement trois secteurs - un secteur qui a omis de renvoyer ses questionnaires, un autre qui les a égarés et un autre encore qui a été réticent et finalement n'y a pas répondu. Dans les secteurs restants, les moniteurs récemment arrivés n'ont pas toujours eu la grille et certains étaient absents lors des " séances collectives " de remplissage...

. Certaines questions ont été mal interprétées (ou mal posées) notamment celle sur les revenus : fallait-il indiquer les revenus du couple ou le revenu individuel ? De même pour cette question, un certain nombre travaille à temps partiel et cela n'apparaît pas.

En ce qui concerne l'origine sociale, les renseignements étant incomplets ou inutilisables (retraité, décédé...) il a paru préférable de ne pas en tenir compte.

2. Extrapolations

(re) Au fur et à mesure des dépouillements, les tendances générales se sont reproduites secteur par secteur. On peut donc en déduire que les résultats peuvent être considérés comme significatifs par rapport à l'ensemble de l'association (cf les procédures de sondages nationaux, 1.000 personnes pour l'ensemble de la population...)

4.

A remettre à la personne chargée de l'enquête : _____

SECTEUR : _____

GRILLE D'ENQUETE MONITEURS

(cette enquête est et restera anonyme ; les résultats donnés seront donnés collectivement, voire en pourcentage).

1.- VIE PRIVEE

Age :

Sexe :

Nationalité :

Situation de famille :

Enfants :

Niveau d'études :

Avez-vous fait votre scolarité dans l'enseignement : laïc

privé

Profession :

Profession des parents : père :

mère :

Revenus : moins de 4.000 francs

de 4.000 à 6.000 francs

de 6.000 à 10.000 fr.

plus de 10.000 francs

2. ACCUEIL ET PROMOTION

Depuis combien de temps êtes-vous à Accueil :

Comment avez-vous connu Accueil (petites annonces, amis, adresses dans brochures, hasard, etc...)

Aviez-vous déjà fait de l'alpha ailleurs ? (où)

Est-ce que vous habitez le quartier où ont lieu les cours ? oui - non

3. ENGAGEMENTS AUTRES QU'ACCUEIL

- syndicaux . CGT . CFDT . FO . Syndicats de l'enseignement . autres (préciser)

- Partis politiques : .PC . PS . MRG . Extrême Gauche . Autres (préciser)

- Associatifs (préciser : associations de parents d'élèves, de consommateur écologique, tiers-mondiste, culturelle, sportive, artistique... etc)

- Pas d'autres engagements :

Résultats de l'enquête menée auprès des moniteurs des secteurs

Les résultats sont donnés en pourcentage

1. l'âge

	%
Moins de 20 ans	0,83
de 20 à 25 ans	25,00
de 26 à 30 ans	25,00
de 31 à 35 ans	20,83
de 36 à 40 ans	10,00
de 41 à 45 ans	2,50
plus de 45 ans	15,84

2. le sexe

	%
Femmes	66,67
Hommes	33,33

3. la nationalité

	%
Française	87,50
Maghreb	5,00
Afrique Noire	2,50
Portugal] 5,00
Angleterre	
Suisse	
Australie	

4. la situation de famille

	%
Célibataire	61,67
Marié	29,17
Veuf	1,66
Divorcé	7,50

	%
Pas d'enfants	73,33
1 enfant	6,67
2 enfants	8,33
Plus de 2 enfants	11,67

5. études

	%
Primaire	11,67
Secondaire	19,17
Au-delà du bac	66,66
Sans réponse ou incomplet	2,50

	%
Scolarisation laïque	66,66
Scolarisation privée	14,17
Laïque et privée	14,17
Sans réponse	5,00

6. professions

	%
Employés, secrétaires, sténo dactylos	20,83
Ouvriers, femmes de ménage	7,50
Etudiant/e	10,00
Travailleurs sociaux ; animateurs, éducateurs, infirmières	13,33
Enseignants	11,68
Cadres . secteur public	3,33
. secteur privé	13,33
Professions libérales	4,17
Sans profession ou chômage	13,33
Incomplet ou sans réponse	2,50

7. revenus

	%
Moins de 4.000	27,50
de 4 à 6.000	35,84
de 6 à 10.000	22,50
Plus de 10.000	3,33
Sans réponse	10,83

Dans le désordre : à l'extérieur, en province, à l'étranger (Grande-Bretagne, Congo) dans d'autres associations : Alpha Club, S.F.M., Gernac, Cingre, Alpha Boissière, Secours Catholique.

8. Ancienneté dans l'association

	%
Moins d'un an	39,17
1 an	21,66
de 2 à 4 ans	24,17
5ans et plus	15,00

9. accès à l'association & expérience antérieure

1. Comment avez- vous connu l'association :

	%
par des amis	41,67
par petites annonces ou affiches	30,83
par une brochure	3,33
par d'autres asso- ciations	5,00
par hasard	10,83
Résidents de foyer où ont lieu les cours	1,67
par le travail	0,83
sans réponses	5,84

2. Aviez-vous fait de l'alpha ailleurs avant d'être à Accueil

oui	17,50
non	82,50

3. Où

Dans le désordre : à Paris, en province, à l'étranger (Grande-Bretagne, Congo)
dans d'autres associations : Alpha Club, S.F.M., Germae,
Cimade, Alpha Boissière, Secours Catholique.

4. Habitez-vous le quartier où vous donnez les cours ?

oui	45,8
non	50,0
sans réponse	4,2

10. engagements

1. Engagement syndical

	%
oui	22,50
non et sans réponse	77,50

CGT	11,11
CFDT	59,26
FO	3,70
Syndicat enseignement	22,23
UNEF	3,70

2. Engagement politique

oui	8,3
non et sans réponse	91,7

PC	20,0
PS	20,0
PSU	20,0
Anarchistes	30,0
Autonomie régionale	10,0

3. Engagement associatif autre qu'Accueil

oui	46,7
non et sans réponse	53,3

	%
. Autres associations de quartier de solidarité, Amnesty, MRAP, Groupe femmes, Ligue des Droits de l'Homme, etc.	12,35
. Associations étrangères	2,47
. Parents d'élèves, associations familiales, associations de consommateurs	14,81
. Associations culturelles et artistiques	28,40
. Associations sportives	11,11
. Associations professionnelles, Amicales de locataires	3,70
. Ecologie, Chantiers	6,17
. Associations Tiers-Mondistes	12,35
. Engagements confessionnels	7,40
. Associations Troisième âge	1,24

A noter : plusieurs personnes ont plus d'un engagement associatif.



(Dessin de PLANTU.)
« Le Monde ».



QUELQUES COMMENTAIRES :

1.- L'âge

Il semble se situer essentiellement avant 35 ans (environ 70 %). On peut penser que le mariage ou l'arrivée d'enfants amène une transformation ou une diminution des engagements. Ceci semble confirmé par une (légère) reprise de l'activité au-delà de 45 ans (15 %) (lorsque les enfants ont grandi ? ?)

2.- Le sexe

Le moniteur est une monitrice ! (.66 %) Il faut noter que la présence des secteurs " femmes " où il n'y a que des monitrices ne suffit pas à expliquer cette prédominance ; dans tous les secteurs (sauf un) les femmes restent majoritaires. Avis aux sociologues et aux féministes.

3.- La nationalité

Ecrasante majorité de Français (ou naturalisés ?). Remarquons la quasi absence de moniteurs immigrés (anciens stagiaires, étudiants étrangers, immigrés de la seconde génération).

4.- La situation de famille

Cette rubrique n'appelle pas de commentaires particuliers mais a suscité des remarques humoristiques du genre " célibataire aménagé " ou " célibataire de temps en temps ".....

5.- Etudes-Professions

Les moniteurs/trices de notre association sont à 66 % le produit de l'école laïque, gratuite et obligatoire de M. Jules Ferry !! Elle leur a bien réussi puisqu'à 85 % ils ont au moins le bac.

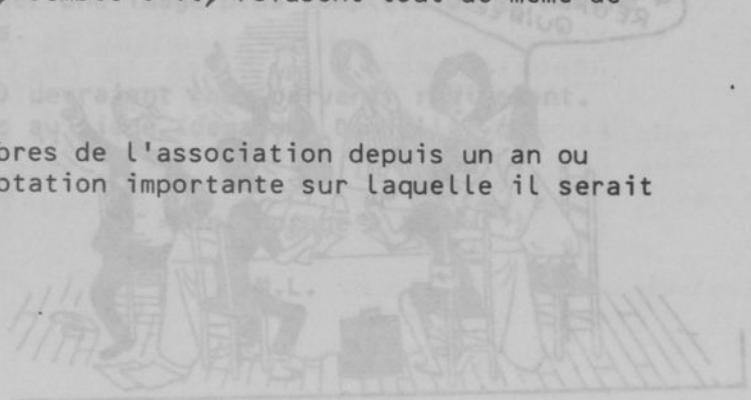
La majorité d'entre eux est salariée sans qu'un secteur d'activités prédomine. Les éléments de l'enquête déjà examinés expliquent la faiblesse de représentation du milieu ouvrier. Les moniteurs sans profession sont en grande partie ceux des secteurs de femmes.

6.- Revenus

Sous les réserves rappelés en introduction, il apparaît que les moniteurs d'Accueil et Promotion ne font pas partie des " privilégiés " (de l'argent au moins...). Mais un certain nombre, semble-t-il, refusent tout-de-même de communiquer un tel renseignement.

7.- Ancienneté dans l'association

La forte proportion de moniteurs membres de l'association depuis un an ou moins (environ 60 %) résulte d'une rotation importante sur laquelle il serait



intéressant de s'interroger.

Cela confirme à l'association un travail annuel important de sensibilisation et de formation - d'autant plus que beaucoup de moniteurs n'ont jamais d'alpha avant d'arriver.

Il faut par ailleurs que les secteurs, tout en analysant cette tendance, veillent à maintenir l'existence d'une équipe sur leur quartier. Cette année, par exemple, un secteur n'a pu pour le moment redémarrer faute d'avoir prévu le remplacement des partants.

Le noyau des 40 % " anciens " (ce qui est loin d'être négligeable) devrait pouvoir participer à une partie de la formation et des informations envers les " nouveaux ". (Parmi ces 40 % d'"anciens", on trouve carrément des " doyens " qui sont dans l'association depuis plus de 5 ans...)

8.-Accès à l'association

Le fait que beaucoup de moniteurs sont venus à l'association par des amis est à rapprocher du pourcentage de ceux qui n'habitent pas le quartier d'implantation du secteur.

D'autre part, rappelons qu'Accueil et Promotion n'est pas implanté partout, loin de là, et que le nombre d'associations assurant des cours et animations du soir avec des bénévoles est en diminution.

C'est malgré tout un constat qui ne va pas dans le sens général des objectifs de l'association qui lie l'action de quartier aux cours d'alpha et qui pour cela souhaite que les moniteurs et stagiaires habitent le quartier, pour une meilleure collaboration et efficacité.

9.- Engagements

C'est l'engagement associatif qui arrive en tête, et pas seulement celui des loisirs, mais à égalité avec celui de la défense des droits au sens large (droit des enfants, des consommateurs, droit à la liberté d'expression, droit au logement, etc...)

A noter cependant qu'une même personne cumule parfois plusieurs engagements associatifs et que bien souvent cela va de pair avec l'engagement syndical ou politique.

Dans l'ensemble, pour beaucoup, le seul engagement se fait donc à Accueil et Promotion : espérons donc que ce sera tout bénéfique pour l'association ! ! ...

M-F M./F.B./D.L.



" Réunion de moniteurs..."

(Dessin de Gring, paru dans 1901, le journal des associations)

POUR ALLER PLUS LOIN ET POURSUIVRE L'ENQUETE SUR L'ASSOCIATION :

Après les moniteurs...

les stagiaires !

Afin de mieux connaître la population immigrée que nous touchons, le comité de Rédaction d'Immigration Graffiti lance une seconde enquête (totalement anonyme) dont les résultats seront publiés dans le prochain numéro.

Les renseignements demandés sont en grande partie sur les formulaires d'inscription (tests) remplis en début d'année. Pour les autres renseignements, le moniteur (ou l'équipe d'accueil) y tiendra un rôle important dans la mesure où c'est lui qui remplira la grille pour le stagiaire.

La méthode à utiliser reste à définir par chaque secteur, cette phase pouvant même par exemple être l'objet d'un ou plusieurs cours.

Nous espérons que les moniteurs qui présentent une allergie chronique aux questionnaires comprennent bien qu'il ne s'agit pas là de s'immiscer dans la vie privée des gens : le but de cette enquête et de la précédente n'étant pas de créer un fichier quelconque malgré la mode qui fait fureur actuellement.

Non il s'agit de mieux connaître tous les membres de l'association (moniteurs et stagiaires) afin :

- de mieux adapter nos formations (tant pour les stagiaires que pour les bénévoles)
- de mieux appréhender les réalités de vie de chacun ;
- d'être donc plus efficace, car on agit mieux en se connaissant mieux

Ainsi il n'est pas indifférent de connaître l'ancienneté des membres de l'association ou les pays d'origine des stagiaires ou si les gens savent déjà ou non ce que c'est que la vie associative ou d'engagement au sens large : cela influence en particulier sur les contenus des formations, sur les animations, sur la stratégie générale de l'association.

Pour des raisons évidentes, certaines questions ne seront pas posées (en particulier sur les statuts juridiques des immigrés) sauf dans un secteur test qui restera anonyme, mais qui pourra donner une image plus complète de la nature de la population qui s'adresse à nous.

Les questionnaires (modèle ci-contre) devraient vous parvenir rapidement. Si ce n'est pas le cas, adressez vous au siège (demander Danielle) qui vous les fournira avec le sourire...

Bon courage à tous ! !

M.L.

14.

IMMIGRATION GRAFFITI

SECTEUR _____

Numéro spécial " stagiaires "

A REMETTRE A _____

specimen

GRILLE D'ENQUETE STAGIAIRE

Cette grille est strictement anonyme et le restera. Les résultats seront donnés globalement sur l'ensemble de l'association. Bien qu'il serait intéressant de savoir si le stagiaire est ou non clandestin, pour des raisons que vous comprendrez, nous évitons d'en faire le recensement...

Pays :

Ethnie (pour l'Afrique Noire) :

Age (approximatif) :

Sexe :

Date d'arrivée en France (si avant 1981) :

Réfugié politique : oui - non

nationalité française : oui - non

Profession au pays :

Profession en France (préciser le secteur d'activités) :

Situation de famille:

Nombre d'enfants :

Vit-il (elle) seul(e) - en famille - avec des amis

Vit-il (elle) en foyer - en logement individuel - en hôtel meublé

Sait-il (elle) lire et écrire dans la langue de son pays : oui - non

Depuis combien de temps le (la) stagiaire vient à Accueil ?

Est-ce que le stagiaire habite le quartier où ont lieu
Les cours ? oui - non

ACCUEIL ET PROMOTION - 1982-3



Le "moniteur nouveau" 15.

est arrivé.



Cette année, le moniteur nouveau présente des caractéristiques intéressantes :

Il a une volonté de fer, une capacité de travail exceptionnelle, un contact facile (arrêtez-moi si je me trompe), et surtout il est *bénévole* (je signale à titre d'information que les anciens moniteurs aussi).



Le bénévolat par les temps qui courent reste une démarche personnelle, malgré tout relativement rare. La seule récompense se limitant, éventuellement, si tout se passe bien, à la joie d'avoir eu un vrai contact avec d'autres pendant une séance d'alphabétisation et ce, pas tous les jours.

Pour beaucoup d'entre nous, c'est le premier engagement véritable et, il faut le reconnaître, on sait rarement ce qui nous attend, vu la faible connaissance (sauf exception) que nous avons du problème de l'immigration en France et de ce qu'il représente.

Au niveau pédagogique, n'en parlons pas... Nous ne savons rien. Comment expliquer une retenue dans une division ou une multiplication, la différence entre " je " et " tu "..., choses qui nous semblaient tellement élémentaires voici encore deux mois et qu'il faut maintenant remettre en cause et redéfinir.

Aussi nous sommes nombreux à être perplexes sur les méthodes à utiliser pour apporter à l'autre ce qui nous semble comme une évidence.

Nous ne sommes pas naïfs, nous nous attendions bien à quelque chose de ce genre, mais parfois la question atteint la limite de l'explicable pour ne trouver comme réponse qu'un " c'est comme ça " bien creux qui ne satisfait personne.

Depuis le début de l'année, les nouveaux moniteurs ont pu prendre conscience des types de problèmes rencontrés, et peut-être, avec le soutien des stages et dans le cadre du travail en groupe au sein d'un même secteur, ont-ils trouvé des éléments de réponse en ce qui concerne la pédagogie.

Mais quand on touche à l'immigration, on ne peut manquer d'être interpellé par tous les aspects qui l'accompagnent que ce soit au niveau culturel, politique ou social.

L'immigré qui est en face de nous n'est pas un enfant, il possède en propre une expérience le plus souvent beaucoup plus riche que celle du nouveau moniteur. Il faut en avoir pleinement conscience. Le type de problèmes qu'il rencontre nous échappe le plus souvent totalement, mais pour lui, nous représentons le trait d'union entre son monde et celui où il doit vivre, et là on touche à un registre tout-à-fait différent de la simple alphabétisation.

Se pose alors très vite le problème de compétence du nouveau moniteur, qui, peu ou pas informé à l'origine, ne peut faire face à certaines demandes de la part du stagiaire, ou ne peut argumenter à l'extérieur de l'association.

Face à des " ils prennent le travail des Français ", on ne sait pas trop que répondre et là il faut faire la démarche de s'informer. Très vite, certains moniteurs, considèrent l'immigration non plus au simple plan de l'alphabétisation mais à un niveau plus global où les questions qu'ils se posent doivent recevoir des réponses.

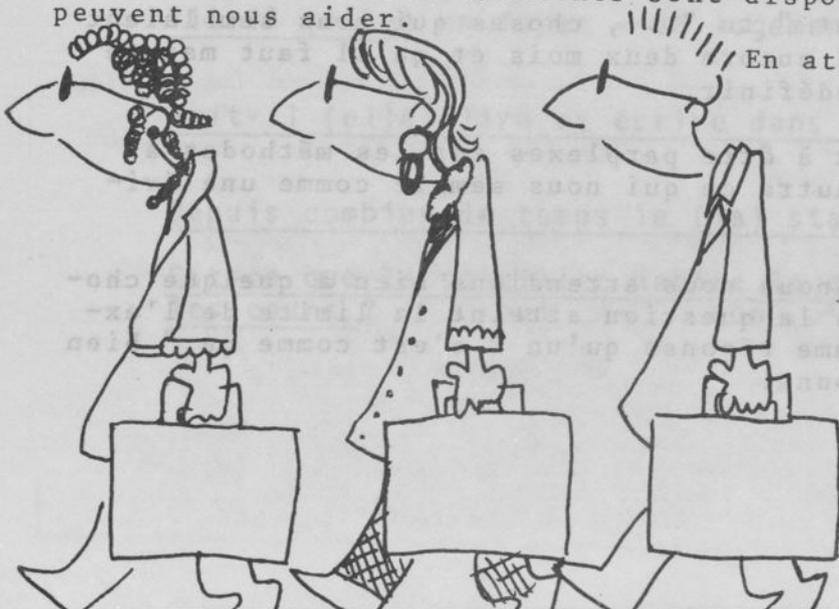
Ce sera pour une part le travail de l'association qui prépare une série de stages de formation pour janvier 1983.

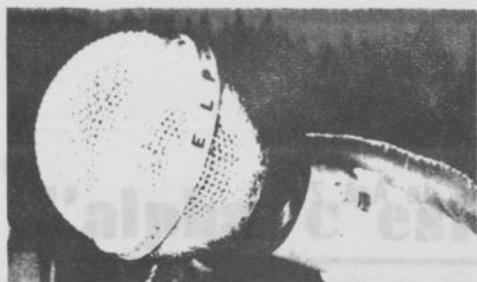
Mais ce travail doit aussi se faire au niveau des secteurs où le moniteur doit trouver sa place le plus rapidement possible afin que les anciens par leur expérience, leur apportent un maximum d'aide et leur permettent le cas échéant d'assumer rapidement des responsabilités au niveau de l'association qui a besoin de toutes les bonnes volontés et de toutes les compétences.

Ce ne sont pas les possibilités qui manquent : commission extérieure, commission pédagogique, comité de rédaction, commission d'animation, etc et les moyens de s'informer sont réels ; on peut s'adresser au siège où de nombreux documents sont disponibles et où les permanents peuvent nous aider.

En attendant, bon travail.

M. L.





INTERVIEWS

1. Pédagogiquement vôtre

Depuis combien de temps fais-tu de l'alpha ?

Cela doit faire onze ans, toujours au sein d'Accueil et Promotion. Je peux dire que j'ai vu un réel changement depuis cette date dans le profil des moniteurs.

Au départ il y avait une hétérogénéité des objectifs vraiment flagrante ; entre les gens qui venaient faire leur B.A. charitable et ceux qui étaient issus des mouvements d'extrême-gauche, la cohésion des équipes était vraiment difficile ou inexistante. Je me souviens qu'on passait beaucoup de temps à s'interroger sur l'utilité de l'alpha - risque de déculturation, réponse à des demandes de promotion individuelle. Je crois qu'on est devenu plus pratique.

Quelles matières et quels niveaux as-tu pratiqué ?

J'ai surtout travaillé le français - groupe d'oral ou plus avancé dans tous les niveaux existants ! A l'occasion, parce que cela se pratiquait ainsi au début, j'ai fait du calcul à l'intérieur des cours de français : c'était d'ailleurs une mauvaise formule. Depuis j'ai parfois fait des remplacements de moniteurs de calcul.

Quelles sont les difficultés particulières de la pédagogie en alpha ? Sont-elles différentes de celles que tu rencontres comme enseignante en milieu scolaire ?

La différence essentielle c'est qu'à l'alpha j'ai affaire à un public motivé ce qui n'est pas le cas de la majorité des élèves !! La seconde différence qui m'apparaît porte sur les images respectives du moniteur ou du prof. Le second est plutôt dévalorisé par son public tandis que le moniteur reste " celui qui apporte le savoir ". Il faut dire que cette attitude est surtout flagrante dans les niveaux faibles ; dans les groupes " plus forts ", où prédominent des stagiaires plus anciens - au cours et en France - cette image du moniteur s'estompe heureusement.

En ce qui concerne les difficultés propres à l'alpha, je crois que la principale est liée au phénomène dont je viens de parler : la motivation. C'est parfois une sur-motivation qui pousse les stagiaires à réclamer de l'écrit très " scolaire " et à mal admettre que l'écrit ne s'acquiert pas sans passer par l'oral.

Un autre phénomène c'est la difficulté des stagiaires, face à un texte, d'en appréhender l'essentiel, de savoir se repérer dans l'espace de ce texte pour y

trouver un renseignement donné sans le relire de A à Z.

Quels objectifs donnes-tu à tes cours ?

Le principal : rendre les stagiaires autonomes ou - soyons modestes - essayer qu'ils le deviennent. Plutôt que de leur faire connaître la grammaire sur le bout des doigts, je préfère qu'ils aient des outils pour se débrouiller dans leurs problèmes quotidiens ou arriver à acquérir une formation professionnelle.

Comment se déroulent tes cours ?

Dans le "chahut". Je ne tiens vraiment pas à la "discipline" ! au contraire, je souhaite que la décontraction règne : j'entends par là ce qui m'intéresse le plus c'est qu'il y ait un travail de groupe, une aide mutuelle entre les stagiaires. Depuis plusieurs années, j'ai de la chance d'avoir des groupes cohérents pas seulement au point de vue du niveau mais de l'intérêt pour le travail en commun.

Que penses-tu des jeux comme méthode pédagogique ?

Il y a peu de temps que je les pratique. Il me semble que c'est utile pour susciter une détente pendant les cours, mais ça ne marche que si les stagiaires les saisissent comme un élément de formation. C'est aussi un des moyens de susciter et de favoriser le travail de groupe. De toute façon, je pense que bien des exercices que j'utilise sont en fait des jeux parce qu'ils ne se situent pas dans un cadre rigide de programmes à respecter, de structures imposées.

Quelle influence ont les stagiaires sur ta manière de concevoir tes cours ?

Premier aspect très terre-à-terre : quand je vois un exercice qui accroche, je le réemploie ; lorsque les stagiaires expriment certains désirs sur le contenu des cours (je dois dire que c'est tout de même rare...) j'en tiens compte. Mais je mets une réserve : si je juge que la demande ne colle pas avec l'optique que nous (les moniteurs) avons (par exemple : dictée à toutes les séances ou refus de l'oral) je tiens bon !!!

J'essaie aussi de choisir des sujets proches de leurs préoccupations, telles que je les imagine ou telles qu'elles ressortent des contacts avec eux ou de discussions.

En conclusion, je voudrais dire que je m'amuse à faire des cours d'alpha que c'est un moment où je prends mon pied...

C'ÇA
C'EST
MOI EN
1972, A
L'ALPHA
PENDANT
UN
TRAVAIL
DE GROUPE



f. b.

2. " l'alpha c'est un problème international "

ou l'interview - résumée - d'une nouvelle monitrice.

Ses analyses, ses questions, sont-elles les vôtres ? Personnellement j'aimerais bien, mais c'est à vous de nous le dire...

Pourquoi as-tu choisi de faire de l'alpha ?

Tout-à-fait par hasard. J'ai vu une affiche dans la rue, et il se trouve que cette année, j'étais plus disponible. De plus, par rapport à d'autres activités - les vieux, les handicapés.. etc - l'alpha me semblait plus gratifiant et recouvrir un problème de politique internationale plus motivant pour moi. Quant à militer au PC ou au PS, il n'y avait pas d'hésitation à avoir : je suis faite de manière telle que je ne peux pas militer dans un parti de ce genre : c'est trop d'hypocrisie, trop de baratin et je ne crois pas à une ligne directrice quelle qu'elle soit. En plus l'alpha, bien que ce soit un problème international, c'est un niveau humain de rapports.

L'alpha, problème international, tu peux préciser ton idée ?

S'il y a beaucoup d'étrangers en France, c' est à cause des relations économiques internationales. S'ils sont là, ce n'est pas parce qu'ils l'ont choisi, ils le subissent.

Ce sont les conséquences du comportement des pays développés. Je ne sais pas comment les choses se passent de manière précise dans un pays donné, mais je sais que quitter son pays, c'est un déchirement, une des pires choses qui puissent arriver et cela ne peut être que subi.

Mais alors peut-être faudrait-il mieux, plutôt que de faire de l'alpha, rejoindre les associations tiers-mondistes ?

Je ne connais pas très bien ces associations, j'ai l'impression que cesont plutôt des gens qui vont sur le terrain. Quant à leurs campagnes d'information vis-à-vis des consommateurs, je ne crois pas que cela soit bien efficace. Ceux qui profitent de la famine dans le tiers-monde ne lâcheront pas pour autant. Ils s'en fichent.

Je pense que je suis plus active à faire de l'alpha qu'à militer dans une association de ce genre.

Il y a eu dans beaucoup de secteurs d'Accueil des discussions souvent animées sur les " sans papiers " et le contrôle aux frontières, qu'en penses-tu ?

Pour moi, il faut demander la régularisation de tous les sans papiers et l'ouverture des frontières. C'est dans la logique de tout ce que je pense. Il faut subir jusqu'au bout les conséquences de la situation : puisqu'on les empêche de vivre dans leur pays, il faut leur ouvrir les frontières. C'est d'une facilité dingue de leur bouffer leurs matières premières et toute la substance de leur vie

et ensuite de leur fermer nos frontières, de ne pas vouloir qu'ils viennent. Si notre politique s'engraisse allègrement dans leurs pays, qu'on en subisse donc les conséquences.

Comment vois-tu l'avenir des pays du tiers-monde ?

Aucun pays ne peut s'en sortir tout seul. Il fait partie d'un système économique global et n'est donc jamais isolé. La solution me semble être un nouvel équilibre mondial. J'ai un peu l'impression qu'on est dans une période de restructuration à tous les niveaux. Cela prendra du temps, de la souffrance, mais je crois qu'on ne peut plus continuer comme cela. La crise actuelle, c'est peut-être le premier pas vers un moment où l'on ne pourra plus vivre aux dépens des autres, où ce ne sera plus possible.

C'est compliqué, je ne connais pas toutes les données du problème et je me trompe peut-être. Mais je suis sûre qu'aucun sacrifice d'homme n'est justifiable. C'est comme un axiome au départ : le fait de tuer, de martyriser, d'exploiter, d'empêcher de vivre et d'atteindre à la liberté est injustifiable, quelques soient les objectifs. Au bout du compte, on n'en revient là... Et l'on fait de l'alpha en se disant ils sont dans un pays qui n'est pas le leur, faisons le maximum pour qu'ils puissent y vivre.

J.B.



DESSIN DE PLANTU, EXTRAIT DE "PAUVRES CHERIS" (Edition du Centurion)

d'un secteur à l'autre

PROJET DORÉ À LA GOUTTE

C'est avec une ancienne équipe, renouvelée d'environ la moitié, que nous avons décidé de réorganiser un peu l'année 1982-83, en fonction du quartier de la Goutte-d'Or.

Nous n'abandonnons pas bien sûr les cours d'alpha qui restent pour nous un objectif important, mais nous essayerons de développer en parallèle une animation " extra scolaire " à la MAISON DE QUARTIER - MAISON DE LA GOUTTE-D'OR avec la participation active des stagiaires.

La rentrée de la Goutte-d'Or a été, certes tardive, mais un projet élaboré pendant de longs moments de " palabres " (une fois par semaine pendant tout l'été et l'automne) est né, il reste à le réaliser.

Nous n'avons pas de prétention mais nous espérons bien déboucher sur un meilleur fonctionnement dans l'équipe et avec les stagiaires, une meilleure répartition des tâches, une recherche d'échanges, bref un idéal à atteindre.

La concrétisation maintenant :

l'équipe d'accueil est toujours délaissée par rapport aux cours, et c'est dommage, car elle pourrait être le moteur central d'un secteur. L'idéal serait de constituer cette équipe avec deux moniteurs et des délégués stagiaires ; pour l'instant cette équipe avec 2 moniteurs de calcul (le calcul débutant en janvier seulement) et un délégué stagiaire. C'est maigre... mais on n'a pas le choix.

Le rôle de l'accueil, tout le monde le sait, est important tout au long de l'année : les tests, les listes d'attente, les coordinations internes au secteur, catalyseur des moindres détails, ô combien importants... mais aussi passer les infos de toute l'association ; on a un représentant au Conseil d'Administration mais par contre les priorités se feront d'abord vers l'animation plutôt que vers les commissions. C'est un choix, nombreux sont-ils au secteur à " ne plus avoir le temps de vivre " ! (*laissez les vivre, note de la claviste*).

les équipes de cours : beaucoup de nouveaux cette année : 8 ! qui pour la plupart n'ont jamais fait d'alpha ; donc un temps nécessaire à " je me lance ou je me lance pas... dans le bain ". Pas évident à faire le premier pas ! ? !

Durant " nos soirées d'été ", nous avons décidé de tourner à trois sur un cours de deux soirs (une fois le " rôdage " des nouveaux terminé, vers janvier) Pourquoi 3 ? C'est pour permettre - non pas un repos hebdomadaire - de consacrer une soirée à l'animation au sein de la Maison de quartier. Ce serait donc un roulement : pas toujours aux mêmes de s'amuser ! ! !

Parlons-en de ces soirées du mercredi : on a commencé depuis 15 jours. Au premier mercredi : 3 stagiaires, mais pas de fiasco, atmosphère sympa... Au mercredi suivant : une trentaine est venu avec l'idée - semble-t-il - d'attendre quelque chose... Ils ont eu " un film sur le Mali... Bon ! mais un peu en situation d'assistés ! On leur " offre " un divertissement. Mais quoi ! nous n'animons pas des " personnages de cire " comme les G.O. du Club Mediter

Ce que nous désirons (comme beaucoup d'autres secteurs !) c'est ensemble mettre en place une animation que l'on veut hebdomadaire.

Car si c'est important de savoir parler, compter, ne pas se faire avoir par les administrations, la scolarité, encore la scolarité, toujours la scolarité, c'est un peu lourd sur l'estomac ! ! ! Alors on veut laisser la place à la discussion, aux échanges culturels, c'est un peu notre " récréation " après les cours ! !

Bien sûr, il faut avoir envie de se déplacer pour une soirée informelle où quelque chose n'est pas forcément préparé, où l'imprévu est invité. Mais peut-être qu'on s'y sent bien à cette soirée ?... Allez venez ?!

C.M.

LE PARISIEN • MARDI 16 MARS 1982

Paris-Clochers 

Plusieurs communautés sous un même toit La Maison de la Goutte-d'Or

Dans le XVIII^e arrondissement au 10 de la rue Affre, perdue au cœur du quartier maghrébin de Paris, à quelques pas des façades squatterisées ornées de drapeaux rouges ou noirs, la Maison de la Goutte-d'Or est depuis moins d'un mois le lieu de rassemblement des différentes associations du quartier.

La Maison de la Goutte-d'Or est occupée par un collectif d'associations régi par la loi de 1901. Il est composé de l'Association des Marocains de France (A.M.F.), l'Association des femmes immi-

grées sénégalaises (A.S.F.I.S.), l'Association de solidarité aux travailleurs turcs (A.S.T.T.), Accueil et Promotion, le Comité antiraciste (C.A.R.), l'Association des enfants de la Goutte-d'Or, le Comité logement, le groupe Tactic (théâtre, acrobatie, cinéma) et le groupe femmes du XVIII^e.

entre elles. Ainsi la participation financière du collectif à une action déterminée, n'est pas fonction de l'activité mais des capacités ou de l'importance numérique de l'association qui la propose. Accueil et Promotion, association subventionnée, apporte donc aujourd'hui la plus grande part du produit financier du collectif.

Une initiative qui révèle, s'il en est encore besoin, l'importance de la diversité des différentes communautés techniques de ce quartier et leur volonté de témoigner. Accueil et Promotion propose des cours d'alphabétisation. Le C.A.R. ou l'A.S.T.T. tiennent des permanences juridiques. Mais chaque association participe à des activités communes : des stages, des fêtes, le ciné-club du dimanche, la mise en place d'un journal, l'ouverture d'un atelier vidéo, ou encore l'organisation d'un festival qui fut à l'origine de cette maison d'associations.

Pour le moment, l'équipement de la Maison de la Goutte-d'Or est des plus sommaire. La recherche inventif, le syndrome récupérateur, l'ingéniosité tiennent lieu de richesses. Les murs sont tapissés d'affiches d'offices de tourisme tunisien, turc ou sénégalais. Deux portes de wagon de la R.A.T.P. ont servi à aménager une petite cuisine.

De quoi pouvoir faire chauffer l'eau dans la marmite ; de quoi préparer un punch ou un thé ; de quoi faire claquer les langues et entendre résonner, au cœur de Paris, les voix endormies par le mal du pays.

L'utilisation saine et juste du petit local et des faibles moyens du collectif passe par le respect du contrat qui lie les associations

Frédéric WEPPE.



Depuis moins d'un mois, la Maison de la Goutte-d'Or est le lieu de rassemblement des associations du quartier.

VIE ASSOCIATIVE

Point sur les commissions

1.- LA COMMISSION " EXTERIEURE "

Cette commission qui se compose pour l'instant de 14 personnes environ représente 7 secteurs de quartier (1).

Au cours de nos deux premières réunions, nous avons défini le rôle et le fonctionnement pour l'année de cette commission, ainsi que son intervention dans l'association.

▣ Son rôle

- être un lieu d'information, de débats sur tous les évènements qui interpellent notre association.
- organiser une solidarité active avec la population immigrée.
- produire des documents pour concrétiser la réflexion, afin de les diffuser dans les secteurs.
- intervenir au nom de l'association dans des rencontres avec d'autres associations ou collectifs d'association.

▣ Son fonctionnement

Le fil conducteur de la réflexion de cette commission sera de partir de la situation d'un pays d'origine, analyser les accords bilatéraux, connaître les droits et les non droits de l'immigrant et les associations solidaires ou regroupant les immigrés de ce pays.

De petits groupes de travail se sont constitués : ces groupes vont dans un premier temps travailler de façon autonome autour de 4 pays (ou groupes de pays) :

- Sénégal, Mali, Mauritanie
- Maroc
- Sud-Est Asiatique (on entend par là également le Pakistan , le Sri Lanka tout autant que le Laos ou le Cambodge)
- Turquie (2)

(1) Faut-il rappeler qu'il est nécessaire que chaque secteur soit représenté ?

(2) Y a encore de la place... Contacter Patrick, 255 44 64

☐ Son intervention dans l'association

Nous pensons qu'il sera possible de programmer des moments d'informations et de débats au sein de l'association à partir de janvier 1983.

Au début, nous ne pourrons pas porter notre effort de "sensibilisation" envers toute l'association (militants et stagiaires). Aussi nous nous tournerons donc d'abord vers les militants (moniteurs et animateurs) afin qu'ils puissent répercuter leur réflexion sur les stagiaires.

Cependant, une fois que nous nous sentirons prêts pour un débat ouvert, c'est-à-dire quand nous saurons trouver et exprimer les arguments qui servent notre objectif, quand nous aurons répertorié des exemples très concrets et quand nous aurons acquis une démarche qui ne se limite pas à de simples mots d'ordre (comme libre circulation ou contrôle aux frontières), il sera possible de préparer en lien avec les associations immigrées et les secteurs, des interventions en langue d'origine pour les stagiaires.

☐ Quelques "tâches" déjà accomplies par cette commission

- participation à un débat sur les droits politiques des immigrés organisé par la F.A.S.T.I. ;
- participation active au comité de soutien des grévistes de la faim des sans-papiers dans le 15ème arrondissement, et répercussion dans les secteurs ;
- participation à une réunion inter associations sur les problèmes de l'information et des expressions culturelles des immigrés ;
- participation au Collectif Immigration-Tiers-Monde (voir p.)

P.M.

☐ PROCHAINES REUNIONS DE LA COMMISSION EXTERIEURE :

- Vendredi 17 décembre à 19 h (55 rue Stephenson, 18ème)
- Vendredi 14 janvier à 19 h 30 (55 rue Stephenson, 18ème)

2.- La commission animation

La commission animation ne s'est pas encore réunie. Toutefois, dans beaucoup de secteurs, il existe une volonté de mettre en place une animation où stagiaires et moniteurs élaboreraient et réaliseraient ensemble quelques projets précis.

Ainsi le secteur " Gare de Lyon " a eu déjà une réunion regroupant à la fois des stagiaires et des moniteurs d'où sont sorties les quelques idées que nous vous présentons en vrac (idées qui peuvent toujours servir à d'autres...)

- un panneau mural : où seront affichées - en plus des informations diverses : fêtes, réunions, soutiens aux luttes, formations... - des petites annonces personnelles.

- une bibliothèque stagiaires: une salle sera réservée à la fois à l'accueil et servira de lieu de rencontres en mettant à la disposition de ceux qui y viendront une bibliothèque stagiaires. Le groupe cherche actuellement à établir une liste-type de journaux, livres, revues qui répondront à l'intérêt et aux besoins des stagiaires.
- des projections de films : le groupe a prévu de projeter deux films par trimestre : un film pour les niveaux débutants, un film pour les niveaux moyens et avancés. Le programme n'est pas encore fixé mais il sera fait, en tout cas, une "préparation préalable" soit en cours, soit avant la séance, sur les points présumés difficiles des films.
- des exposés sur les pays d'origine des stagiaires: c'est dans les cours que sera lancée cette proposition (à noter que c'est une chouette idée à exploiter dans les cours mêmes avec des panneaux à confectionner avec les stagiaires, panneaux qui peuvent servir de supports à une exposition/exposé sur les pays d'où viennent les stagiaires).
- enregistrements et montages : à partir d'un thème donné, le groupe veut tenter l'expérience d'enregistrer (pendant un cours) un débat (incité ou spontané) puis de faire un montage et de rediffuser ensuite à l'ensemble des groupes, de façon à valoriser les passages importants de ce débat et inciter par là même à l'expression orale (à suivre).
- soirée de fin d'année : où cuisine et musique traditionnelle seront de rigueur.

D'autres secteurs aussi souhaitent mettre en route des bibliothèques stagiaires (Auteuil, Saint-Denis) tandis que d'autres envisagent de projeter régulièrement des films : il y a gros à parier que la commission animation va avoir de quoi "bouger" ...

☐ PREMIERE REUNION : JEUDI 23 DECEMBRE A 19 H 30 (61 rue Stephenson)

Il serait bon que les représentants des secteurs viennent avec dans leur poche (non pas des cadeaux de Noël) mais des débuts de projet écrits qui auraient été discuté en équipe...

D.L.

3.- La commission pédagogique

Depuis des années, l'association défend une action de quartier liée à une pédagogie d'adultes, c'est-à-dire des lieux ouverts en lien avec la réalité locale, permettant ainsi de décroquer la formation.

Les difficultés rencontrées par les moniteurs sont souvent quels outils utiliser et comment utiliser ces outils pour aller dans ce sens.

- 1) dans un premier temps, le groupe pédago composé pour le moment de 6 personnes se livre à une "investigation" de ce qui existe en matière de formation pour adultes. Il existe en

effet un certain nombre d'outils intéressants à plus d'un titre, mais pas toujours adaptés à notre public et à notre fonctionnement en cours du soir (4 à 6 heures maxi par semaine), qu'il faudrait aussi resituer dans notre démarche.

Il s'agit donc de " fureter " dans ce dédale d'idées et d'en retirer ce qui nous paraît utilisable :

- utilisable : pour développer l'expression orale, l'argumentation, la précision, la synthèse...
- utilisable : pour favoriser la compréhension globale d'un texte
- utilisable : pour encourager l'expression écrite et la perfectionner.

etc.

Ainsi, cette commission va-t-elle tenter de répertorier des types d'exercices, des travaux de groupe, d'animation de cours, des types de supports, des déroulements et exploitations possibles, ...

2) Dans un second temps, cette commission envisage de produire des fiches pratiques qu'elle diffusera à titre " expérimental " ; les moniteurs les adapteront progressivement en fonction de leurs besoins

3) Enfin cette commission interviendra dans le plan de formation continue 1982-83 en apportant sa réflexion et en tentant de lier les actions d'alphabétisation aux enjeux de l'immigration et aux problèmes du tiers-monde.

Comme toute commission, elle souhaite de nouveaux membres, appeler Eliane ou Gwenola.

4.- Le comité de rédaction

Sept personnes se réunissent tous les mois et demi pour tenter d'être à la fois le reflet de l'association en capitalisant les actions, les réflexions, les préoccupations de chacun.

Pour cela, ils rédigent, font rédiger, enquêtent, se réunissent enfin et vous avez en main un exemplaire de tout ce " fatras " remué par les rédacteurs d'Immigration Graffiti...

On pourrait être plus... C'est sympa... rejoignez-nous... Pour cela contacter Danielle. (Des collaborations ponctuelles sont aussi bienvenues, de même des dessins ou des photos, merci)

☐ PROCHAINES REUNIONS : MARDI 14 DECEMBRE A 19 H 30 et MARDI 11 JANVIER

A 19 H 30





➔ IMMIGRES DANS LA CRISE, de Gilles Verbunt et Françoise BRIOT
aux Editions Ouvrières.

Les mouvements migratoires s'adaptent aux besoins d'économies en crise, au ralentissement de la croissance, au taux élevé du chômage.

Analyser l'immigration, c'est prendre en compte la restructuration de l'économie mondiale qui entraîne celle du marché de la main-d'oeuvre, c'est connaître et comprendre la situation des pays du tiers-monde qui sont sous le contrôle des pays impérialistes, et prendre en compte les difficultés d'adaptation des travailleurs immigrés en France (problèmes de logement, de travail, problèmes de la seconde génération, problèmes culturels...).

A partir d'un projet de société en cours de réalisation, les auteurs analysent la situation des immigrés dans la crise économique et sociale ; projet qui se devine à travers les restructurations des industries : développement du système de la sous-traitance qui accorde une plus grande souplesse aux grandes entreprises, multiplication du travail intérimaire, développement plus spectaculaire du travail clandestin, transfert des usines dans les pays où la main-d'oeuvre est meilleure marché, mobilité et statut précaire de la main-d'oeuvre étrangère, substitution de certains emplois occupés par les immigrés.

Le livre expose aussi la place des immigrés dans les associations et différentes institutions, quels sont les partenaires ou adversaires des immigrés.

Les immigrés préfèrent rester en France, même si leur situation reste précaire et si l'adaptation au niveau de l'école, de la formation, de l'emploi, du logement, etc se passe très mal, car la situation de l'emploi et du logement dans les pays d'origine ne leur permettent pas toujours un retour ou une réinsertion souhaitée. Les contextes politico-économiques et culturels évoluent aussi bien dans les pays d'accueil que dans les pays d'origine. Il s'agit de revoir et réfléchir sur le droit à la libre circulation, le statut juridique des immigrés, etc.

Depuis le 10 mai 1981, il y a eu quelques changements au niveau juridique, ce livre ayant été édité en 1980, il serait intéressant d'avoir une réflexion et une analyse sur les événements qui se sont déroulés depuis cette date, notamment sur la juridiction.

G. L.

A LIRE .-. A LIRE

● Presse et Immigrés en France n° 99 (octobre 1982)

Un fait du mois : la lutte des " sanspapiers " africains noirs, vue par la presse et commentée par Assane du GISTI.

A commander au C I E M, 46 rue de Montreuil, 75011 PARIS

● AVEC OU SANS PAPIERS du Collectif Tiers-Monde/Immigration

Sommaire : I - Pourquoi l'immigration - fleuve Sénégal

- convention franco-marocaine
- témoignage d'un clandestin

II - La politique française de coopération et d'immigration depuis le 10 mai

- Y a-t-il un changement dans le discours tiers-mondiste gouvernemental en France
- Mini-revue de presse 80-82
- Travailleurs immigrés, sans papiers
- rapport du collectif du soutien aux femmes sans papiers
- Accueil des étudiants et chercheurs étrangers

III - Alternative

- libre circulation
- analyse de la FASTI sur les accords franco-algériens
- la formation-retour
- partenariat
- principales associations
- ouvrages à consulter

Cette brochure sera bientôt disponible à Accueil. Si vous la voulez avant, vous pouvez la trouver à Artisans du Monde, 20 rue Rochechouart, 75009 PARIS.

● CROISSANCE DES JEUNES NATIONS, numéro spécial " Les Immigrés en Europe " n° 244 (novembre 1982)

(Des articles sur les problèmes de l'immigration en France, mais aussi en Allemagne, en Grande-Bretagne, en Suisse, au Bénélux, en Allemagne)

A commander : 163 boulevard Malesherbes, 75849 PARIS CEDEX 17.

● SANS FRONTIERE, numéro spécial novembre, n° 71 (Au sommaire : le vote des immigrés, le rapport Gaspard, un hommage au jeune tué à Nanterre, le dossier Mosaïque, les élections à Madagascar, Les romans de la rentrée Afrique-Antilles, un interview d'Abdullah Ibrahim.

Abonnez-vous, abonnez votre secteur, votre bibliothèque stagiaires (pour un an : 220 F) 33 boulevard Saint-Martin, 75003 PARIS.

● SCIENCE ET VIE N° 783 (Décembre 1982) - page 34 à 41 - " Un demi million d'illettrés en France : une enquête sur les illettrés " français " ; un certain nombre de tableaux indique le taux d'analphabètes ou "semi-analphabètes" par région de France. A noter le nombre mondial d'analphabètes (1980) selon l'UNESCO.... plus de 800 millions ; prévisions 1990 : 900 millions !



L' UTILISATION DE L' AUDIOVISUEL.

A ACCUEIL & PROMOTION :

Accueil et Promotion possède depuis peu de temps un matériel vidéo et cinéma 16 mm qu'il mettra dès février 1983 à la disposition des différents secteurs de l'association.

Ce matériel étant coûteux et fragile, il est indispensable de suivre une formation pour son utilisation.

Pour cela tout au long de l'année, nous vous proposons des formations

La première formation aura lieu le

Samedi 18 Décembre à 14^h

au 55 rue Stephenson, 75018 PARIS.

P.S. Les modalités pour disposer de ce matériel vous seront communiquées le même jour.

A bientôt

PAS DE NOUVELLE CENTRALE NUCLEAIRE POUR L'AFRIQUE DU SUD

D'après des informations parues dans Africa Confidential du 20 octobre 1982, et dans Libération du 15 novembre 1982, le gouvernement français envisagerait la possibilité de vendre une deuxième centrale nucléaire à l'Afrique du Sud.

Pourtant, des engagements avaient été pris : la politique du gouvernement socialiste «s'appuiera sur une révision de nos rapports avec l'Afrique du Sud» (lettre de François Mitterrand au Mouvement Anti-Apartheid, du 7 mai 1981).

On sait qu'actuellement un débat s'est ouvert au sein de la majorité à propos de ce contrat de vente d'une centrale nucléaire, contrat qui rappelle fâcheusement celui signé par le gouvernement giscardien. Il est important de manifester un soutien à ceux qui, au sein du gouvernement, s'élèvent contre ce projet scandaleux.

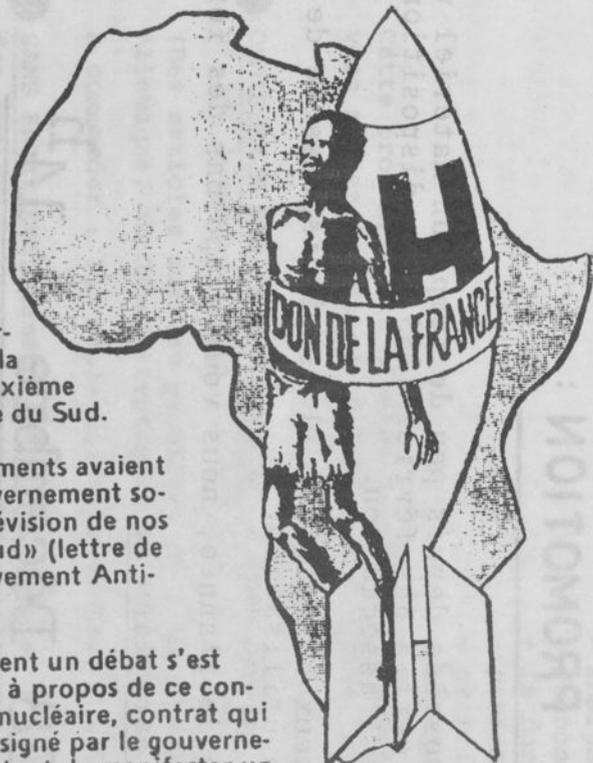
Appel est lancé à tous ceux qui condamnent l'Apartheid et qui s'élèvent contre la politique agressive de l'Afrique du Sud, pays qui a inscrit le racisme dans sa constitution.

Faites connaître votre opposition formelle à ce projet :

* Ecrivez au député de votre circonscription (modèle proposé au verso).

* Ecrivez au Président de la République (modèle proposé au verso).

* Rejoignez les actions proposées par le Mouvement Anti-Apartheid - 46, rue de Vaugirard 75006 Paris. Tél. 770.29.09.



Nom
Adresse

Date

Monsieur ou Madame ...
Député de ...
Assemblée Nationale
Palais Bourbon
Paris

Monsieur ou Madame le Député

La presse française et étrangère vient de révéler que le gouvernement français envisagerait de livrer à l'Afrique du Sud une deuxième centrale nucléaire. Il ne s'agit pas dans ce cas d'honorer un contrat déjà signé avant le 10 mai 1981, mais de conclure un nouveau contrat.

Je suis profondément choqué que le gouvernement français puisse envisager d'apporter, par cette livraison, un soutien au régime raciste d'Afrique du Sud, condamné pourtant par la communauté internationale.

Il me semble indispensable que sur un problème aussi grave, nos représentants interpellent le gouvernement.

C'est pourquoi, je vous prie, Monsieur le Député, de bien vouloir poser à l'Assemblée Nationale une question d'actualité concernant ce grave problème.

Veuillez croire...

Nom
Adresse

Date

Monsieur le Président
de la République
Palais de l'Élysée
Paris

Monsieur le Président,

La presse française et étrangère vient de révéler que le gouvernement français envisage de livrer à l'Afrique du Sud, une deuxième centrale nucléaire.

Il ne s'agit pas ici d'honorer un contrat signé sous le précédent septennat, mais de conclure un nouveau contrat.

Je suis profondément choqué que l'éventualité d'une telle livraison puisse être envisagée par votre gouvernement, car cela va à l'encontre des engagements, pris avant mai 1981, de réviser les rapports de la France avec l'Afrique du Sud.

Sachant l'importance stratégique de l'industrie nucléaire pour le régime sud-africain, je vous prie instamment, Monsieur le Président, de faire le nécessaire pour que ce contrat scandaleux ne soit pas signé.

Veuillez croire...

Nom
Adresse

Date

Mouvement Anti Apartheid
46, rue de Vaugirard
75006 Paris
ou autre organisation

J'ai écrit à mon député et au Président de la République, pour protester contre la vente éventuelle d'une centrale nucléaire à l'Afrique du Sud.

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
I															
II															
III															
IV															
V															
VI															
VII															
VIII															
IX															
X															
XI															
XII															

Horizontalement

- I) Empire à facettes.
- II) Chef d'école. Leurs queues sont connues.
- III) Arrivés par tous les moyens. Cobalt. Es couché.
- IV) Aperçu. On le dit domestique. Manioc.
- V) Désert de pierrailles. Légumineuses.
- VI) Privé de lettres.
- VII) Céréale d'Ethiopie. Rouspéta. Arme (phon.)
- VIII) Gaïa. Y reste-t-il encore des cèdres. Hameau d'Afrique du Nord.
- IX) Nourriture d'âne. Après la signature. Initiales de votre association.
- X) Jeu répandu chez les Baoulés. Possessif. Cours d'eau.
- XI) Enfantin. Personnel. Bison d'Europe.
- XII) Elle ne figure pas au menu des français. (3 mots)

Verticalement

- 1) Gisement commun au Zaïre et à la Zambie. Pays d'Afrique.
- 2) Change de peau. Préposition. Ville du 1 (2) vertical.
- 3) On le donne d'abord à ses maîtresses, plus tard à son épouse. Ville du Mali
Note.
- 4) Pousse dans les cimetières. Zéro. Attacha.
- 5) On le fait pour un immigré ou pour un fleuve.
- 6) Ancienne mesure. Lieu d'expériences (fam.). Coordination.
- 7) D'Afrique ou d'Asie, ça dépend des oreilles.
- 8) Chef éthiopien. Facteur. Clôture le ramadan.
- 9) Terme d'avenir. Empereur déchu. Article.
- 10) Stimulant. Ville du Sénégal.
- 11) Sale moustique. Première page.
- 12) Idem. Naevus.
- 13) Spécialité du VIII (2) horizontal. Moins dangereux qu'un duel.
- 14) Textuellement. Lettre grecque. Petit cours.
- 15) Peu de changement pour lui depuis le 10 mai. (2mots)

